



世界历史文库
World History Library

doosriver文川网
入驻商家
古籍书城
在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

印度尼西亚史

史蒂文·德拉克雷 著 郭子林 译

The History
of Indonesia



中国出版集团
商务印书馆

The History of Indonesia

ISBN 978-7-100-06885-7



9 787100 068857 >

定价：26.00元



世界历史文库
World History Library

印度尼西亚史

The History
of Indonesia



中国出版集团
商务印书馆

Translated from the English Language edition of *The History of Indonesia*, by Steven Drakeley.
Originally published by Greenwood Press, an imprint of ABC - CLIO, LLC,
Santa Barbara, CA, USA. Copyright © 2005 by the author(s). Translated into and
published in the Simplified Chinese language by arrangement with ABC - CLIO, LLC.
All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means electronic or mechanical including photocopying, reprinting, or on any information
storage or retrieval system, without permission in writing from ABC - CLIO, LLC.

图书在版编目(CIP)数据

印度尼西亚史 / 德拉克雷著; 郭子林译. - 北京: 商务印书馆, 2009
(世界历史文库)
ISBN 978 - 7 - 100 - 06885 - 7

I. 印… II. ①德…②郭… III. 印度尼西亚 - 历史 IV. K342

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 220322 号

责任编辑 倪咏娟
责任印制 杨海涛
装帧设计 罗 洪
出版发行 商务印书馆
地 址 北京王府井大街 36 号
邮政编码 100710
电 话 010 - 65258899
印 刷 北京佳顺印务有限公司
开 本 640 × 960 1/16
印 张 14.5
字 数 197 千字
印 次 2009 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
定 价 26.00 元

本书如有印装质量问题, 请与出版社联系调换。

《世界历史文库》出版前言

在全球化时代,关注世界各国各地区文明发展的源流、现实和未来,不仅仅是新世纪人文学科的一个重点课题,也是许多当代中国知识分子强烈兴趣所在。甚至,关注别国热点,不亚于关注自身状况,也已经成为心态开放、视野开阔的许许多多当代中国人的一种精神生活方式。然而,至今我国尚未出版过一套相对完备的世界国别史及地区史丛书,这不能不说是一个很大的缺憾。改革开放以来,我国出版业虽然陆续推出过一些国别史、地区史,但既无规划,也很分散,而且主要集中在英、法、美、俄、日、德等大国,覆盖面过于狭小,更遑论完备与权威了。为此,中国出版集团公司通过深入调研,邀约史学界专家进行多方论证,精心策划组织出版这套《世界历史文库》。

《世界历史文库》主要选收国别史、地区史的通史性著作,以国别史为主体,适当辅以地区史。计划共出版80种,2年内出齐。文库编辑委员会特邀我国世界史学界著名学者专家担任学术顾问,精心遴选著作。编选者和学术顾问一致认为,每个国家、地区的历史只选一种著作,因而要求此一种应是在学界已获得广泛定评的上乘之作,且最好是最新成果,作者应为著名史学专家,原出版者也应知名的出版机构。原著使用的语种主要是英语、德语、法语、俄语、日语等,中文译者应基本上是史学专业人士或具有较高史学修养的翻译家。总之,学术性、权威性、完备性、可资借鉴性以及可读性,是《世界历史文库》编选出版工作所追求的目标。

显而易见,入选《世界历史文库》的著作,只是给读者们提供了关于一个国家一个地区历史一种具有较高学术价值并可资借鉴的优秀文本。在史学领域里,治史者所拥有的材料、眼光、立场以及才学识见的不同,必然导致历史研究结论与叙述状态的迥异,相信读者们会在阅读研究时注意加以辨别。上下数千年,人类一直在探寻自己的历史,寻找“信史”,追求“良史”,以期获得历史的真相和启悟。正如清代著名思

想家龚自珍所说：“出乎史，如乎道，欲知大道，必先为史。”治史、读史的目的是为了发现并把握历史发展的规律，这是人类认识自身与寻求发展的需要。因而，寻找“信史”——要求史家叙述历史时具有很高的可信度，是其正当的要求。而追求“良史”——希望史家叙述历史时，在可信的基础上能正确揭示历史的内在真相与内在规律，达到“知兴替”而经世致用的目的，则是其最高的要求。宋代曾巩在《南齐书目录序》中曾提出“良史”的标准：“古之所谓良史者，其明必足以周万事之理，其道必足以适天下之用，其智必足以通难知之意，其文必足以发难显之情，然后其任可得而称也。”《世界历史文库》编选出版工作就是要坚持提供“信史”的原则，努力追求“良史”的境界，竭诚为我国史学研究者提供具有较高学术价值并可资借鉴的优秀文本，并满足各界读者了解世界各国各地区历史的需要，增进国际文化交流，为我国文化的繁荣发展作出贡献。这是编辑委员会和各位学术顾问的共同心愿和追求。

编辑出版工作不周之处在所难免，恳请批评指正！

《世界历史文库》编辑委员会

《世界历史文库》编辑委员会

主 任 聂震宁

副主任 刘伯根

委 员

(以姓氏笔画为序)

于 沛 马汝军 王乃庄 王晓德 刘北成

刘新成 汤重南 李工真 李 平 李安山

李剑鸣 宋焕起 张贤明 陈 恒 侯建新

郭小凌 钱乘旦 高 毅 彭小瑜

《世界历史文库》编辑委员会办公室

主 任 宋焕起 张贤明

副主任 李红强

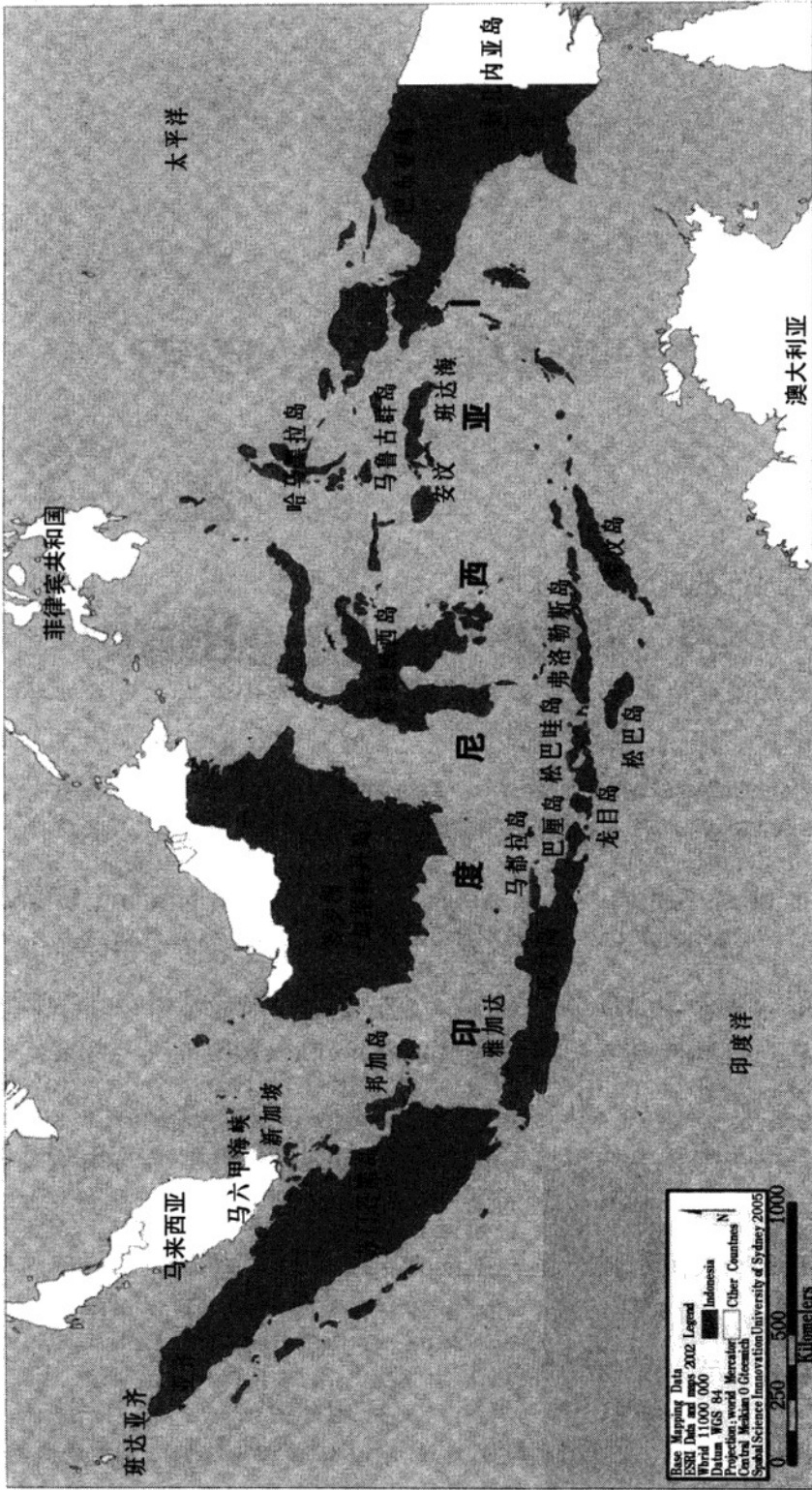
成 员

(以姓氏笔画为序)

王卫东 王明毅 兰本立 郭银星

关于词语拼写形式的说明

随着时间的推移，印度尼西亚词语的拼写已经发生了重大变化，而地区差异和从阿拉伯语这样的外来语借用来的词汇的不同拼写使这一问题更加复杂。我们这里使用 1972 年通过的标准现代印度尼西亚词语拼写形式，但也有某些例外情况。人物名字尚未转换为新的拼写形式，除非这种转换对于所涉及之人物非常重要。所以，Soekarno（苏加诺）可以写作 Sukarno，但 Soeharto（苏哈托）则没有变化。然而，组织团体的名字都转换成了新拼写形式。从而，Masjumi 转换成了 Masyumi（玛斯友美党）。地名通常根据现代印度尼西亚拼写形式进行拼写，除非存在其他拼写形式，而这种拼写形式又是讲英语的读者非常熟悉的。这种情况下，我使用 Malacca（马六甲）而非 Melaka，Java（爪哇岛）而非 Jawa。为了读者阅读方便，一些人名会缩写，人名的拼写也是一个很复杂的事情。我们这里也使用英语国家的出版物最常用的拼写方式，尽管印度尼西亚人通常有不同的选择。这样，Abdurrahman Wahid（阿卜杜拉曼·瓦希德）缩写为 Wahid（瓦希德），而非 Abdurrahman（阿卜杜拉曼）。所有这些拼写决定都稍显武断，但这些决定以读者易于接受为最高目的。



图：印度尼西亚主要岛屿

引言

人口与地理

xiii

印度尼西亚是一个群岛国家，由不少于 17508 个岛屿组成，绵延 5200 公里，位于澳洲和亚洲大陆之间，横跨赤道。印度尼西亚东边是太平洋，西边是印度洋，其地理位置的战略意义不可比拟，而一个值得强调的重要性是，就大陆块和人口而言，印度尼西亚是东南亚最大的国家。印度尼西亚拥有 2.2 亿人口（2005 年），是世界第四大人口国（前三大人口国分别是中国、印度和美国）。^① 就文化和政治而言，印度尼西亚也是世界上最复杂的国家之一，有上千个种群和亚种群，有数千种语言和方言。^② 直到近代，这些人口才被包含在一个政治框架内，通过构建荷兰殖民帝国——荷属东印度——的方式把这些人口聚集到一起。在历史的大部分时间里，一个世纪接着一个世纪地，随着一系列混乱的王国和帝国在这个地区的沉浮，印度尼西亚居民从政

① 2.2 亿这个数字是以 2000 年的人口普查为基础并于 2005 年公布的官方数字。人们普遍认为这个数字低估了印度尼西亚的实际人口数量，数字可能高达 2.4 亿。“印度尼西亚共和国中央统计局”，<http://www.bps.go.id>。

② Leo Suryadinata et al., *Indonesia's Population: Ethnicity and Religion in a Changing Political Landscape*, Singapore: ISEAS, 2003, p. 6.

xiv 治上以很多不同的方式被划分开来。事实上，印度尼西亚的很多地区以前都与现在包含于马来西亚和新加坡等邻国之内的地区和人口联合在一起。这样，由于缺乏共同的历史经验，自1945年独立以后，印度尼西亚面临的很多挑战之一便是如何构建统一的国家身份认同。

印度尼西亚的很多小岛屿无人居住。其他一些岛屿面积很大，例如苏门答腊岛、新几内亚岛（巴布亚岛）和婆罗洲（加里曼丹岛）属于印度尼西亚的土地面积分别相当于西班牙、加利福尼亚和法国。十分矛盾的是，苏门答腊岛、巴布亚岛和加里曼丹岛的人口却相对较少，而一些面积较小的岛屿却人口稠密，其中爪哇岛就居住着1.35亿人口（包括雅加达城在内），小小的巴厘岛就有330万人口。^① 人口密度最小的是巴布亚岛，每平方公里只有6人，而人口密度最大的是爪哇岛，每平方公里951人。^② 这些明显的差距与地形和土质有着很大关系。爪哇岛和巴厘岛有丰富的火山土，雨量充沛，非常适合多种谷物的成长，能够生产大量稻米，稻米是大多数印度尼西亚人的主要食物。苏门答腊岛的大部分地区适于种植农作物，但岛屿的很多地方多山或多沼泽地，土壤不是很肥沃。加里曼丹岛和巴布亚岛的情况也是如此，印度尼西亚东部很多岛屿干旱而且土壤相对贫瘠。

印度尼西亚诸多种群中的每一个种群都通过舞蹈、服饰、音乐、雕刻和其他艺术形式以及法律、风俗和礼节表达自己的文化认同。尽管印度尼西亚有很多种语言，但大多数人也讲国家语言——印尼语（即印度尼西亚语）。印尼语是学校和政府使用的语言，并逐渐变成了大街小巷都在使用的语言。而且，即使在印度尼西亚最偏僻的角落（无论在哪里，即使没有学校和政府机关，电视也能够到达），印度尼西亚人也能分享国家文化。最大的单一种群是爪哇人，略低于人口比

① 我的人口计算是以印度尼西亚共和国中央统计局2000年公布的人口普查数据为基础的。

② 世界银行组织，<http://www.worldbank.org/id>。

例的 42%。^① 爪哇人集中居住于东爪哇岛和中爪哇岛，尽管也有很大一部分爪哇人居住在苏门答腊岛的一些地区和其他地方。除了爪哇人，爪哇本土的其他种群包括西爪哇岛的巽他人、万丹的万丹人和雅加达的贝塔维人。大约在很多年的时间里，爪哇岛，尤其东爪哇岛，一直居住着大量马都拉人，他们来自东爪哇岛的邻岛马都拉。

其他突出的种群包括巴塔人、米南卡保人、亚齐人，苏门答腊岛的马来人；布吉人、玛加西人、多拉湛人，苏拉威西岛的米南哈桑人；达雅克人、巴厘人、班查尔人、安汶人以及来自群岛其他地方的巴布亚人。还有一些数量虽少但很重要的外来种群，包括中国人、阿拉伯人和欧亚人。作为一个 43%^② 的人口都生活在都市中心的现代国家，所有种群的印度尼西亚人几乎可以在任何地方发现，尤其像首都雅加达这样的大城市，根据官方保守的估计，雅加达居住着 9500 万人口。^③ 很多印度尼西亚人很难划归特定的种群。例如，前总统梅加瓦蒂·苏加诺普翠通常被认为是爪哇人。她出生在中爪哇岛的日惹。但是，她的母亲是米南卡保人，而她著名的父亲苏加诺（印度尼西亚第一任总统）的父亲是爪哇人，苏加诺的母亲是巴厘人。另外，在较大的和更都市化的城市，很多人不再讲印度尼西亚语之外的语言；在个别地区，人们也讲普罗姆语，普罗姆语是从最初由雅加达年轻人使用的俚语方言迅速演变而来的。

印度尼西亚人几乎全民信仰宗教。人口中的大多数（大约 88%）是穆斯林，^④ 这使得印度尼西亚成为世界上拥有最多穆斯林人口的国家。伊斯兰教是国家认可的五个宗教之一，其他四个分别是天主教、新教、印度教和佛教。基督徒、印度教徒和佛教徒分别占总人口的比

xv

① Leo Suryadinata et al., *Indonesia's Population: Ethnicity and Religion in a Changing Political Landscape*, p. 32.

② 世界银行组织, <http://www.worldbank.org.id>.

③ 印度尼西亚共和国中央统计局, <http://www.bps.go.id>.

④ Leo Suryadinata et al., *Indonesia's Population: Ethnicity and Religion in a Changing Political Landscape*, p. 105.

例不高于9%、2%和1%。^①除了官方宗教，很多印度尼西亚人还认可较古老的信仰，这些信仰在各地都不一样，但通常都包含神秘主义因素，并包括地方灵魂、神祇以及祖先灵魂。为了便利起见，这些信仰可归入万物有灵论，但这个人类学词汇几乎不能涵盖这些较古老信仰的复杂性、多样性和混合性，这主要是因为这些较古老的信仰经常与一个或另一个世界宗教结合在一起。有一个印度尼西亚词语经常被用在这种语境下，那就是*kebatinan*（宗教神秘学或神秘论）。在很大程度上，印度尼西亚的宗教团体彼此宽容，而且至少从官方上来说，国家并不歧视任何一种宗教团体。然而，国家并不能容忍无神论。“信仰神道”是印度尼西亚的五项基本原则之一，五项基本原则就是所谓的潘查希拉（*Pancasila*）。这五项基本原则出现于宪法的导言里，并构成了国家哲学的基础。其他四项基本原则是民族主义、人道主义、社会公正和民主。

xvi

政治与经济

印度尼西亚是一个共和国，1999年至2002年先后进行了四次宪法改革，形成了一个行政总统与三种代议制政府的格局。它们包括一个国家议会，即人民代表会议（DPR），一个区域代表会议（DPD），以及省级和特别行政区会议（DPRD - I 和 DPR - II）。人们直接选举这些团体的所有代表，从2004年开始，总统也由人民直接选举产生。还有一个人民协商会议（MPR），由人民代表会议（DPR）和区域代表会议（DPD）的代表组合而成。人民协商会议选举总统和副总统，负责制定宪法，也有权力修改宪法，在某些情况下还可以弹劾总统或副总统。选举每五年举行一次，政治程序目前很健康并相对开放，具有很多政党和候选人、相对自由而活跃的媒体、非常高度的言论自由。因此，一般来说，印度尼西亚是一个现代民主制国家，在政府各部门

^① Leo Suryadinata et al., *Indonesia's Population: Ethnicity and Religion in a Changing Political Landscape*, p. 105.

之间实行相互牵制的制衡原则。但是，印度尼西亚的民主政治是一项逐步完善的事业，存在很多严重缺陷。目前的政治制度是最近几次改革的产物，他们将怎样实践这种政治制度，总统与议会、中央政府与其他各级政府之间的权力分配关系等主要特征，都不是很明朗。

直到最近，为数不多的人才把印度尼西亚描绘为民主制国家（很多人仍不愿意将其描述为民主制国家）。在过去大约 40 年的时间里（大约在 1959 年至 1999 年之间），印度尼西亚有一个独裁政府，政治多元化的程度非常有限。在这 40 年里，总统是主要政治机构，军队在政治程序中起强有力的作用，而议会和其他政治机构是很弱势的，可以说，印度尼西亚拥有独裁政体的所有共同特征。但是，在这些年里，正式的政治结构在很多方面都没有非正式的政治结构重要，这使得印度尼西亚的政治制度比正常的政治结构应有的政治制度更独裁、更私人化。印度尼西亚目前的政治程序具有过去 40 年独裁统治和高度私人化统治的痕迹。这样，尽管正常的政治程序是十分民主的，但很多实际的政治实践继续与过去的政治实践相像，尤其非正常和私人化的权威倾向正考验和破坏着正常的政治结构。印度尼西亚还存在一些严重问题，例如腐败问题、恐吓问题以及法规的缺乏，而这些问题阻碍或扭曲民主制的机能。军队持续不断的影响也值得注意。尽管军队不再扮演正式的政治角色，但它仍然是区域指令机构，与市政官员机构地位相当，这有利于地方军队首脑和中央军队首脑对政治的干涉。

xvii

印度尼西亚的经济是私有经济和国有经济的复合体，还包括印度尼西亚军队控制的公司手中的一大部分经济产业。在最近几十年，印度尼西亚为私有经济创造了一种更自由主义的经济环境，但印度尼西亚仍保持着强烈的经济民族主义倾向。石油、天然气和矿产几十年来一直是印度尼西亚出口收入的主要来源。印度尼西亚也出口各种农产品，包括棕榈油和橡胶。轻工业（例如纺织业和电子业）也是很重要的，在 20 世纪 90 年代早期经济繁荣时期尤为重要。观光旅游业也是一项重要的出口收入产业，但观光旅游业在最近这些年因为政治动乱和恐怖主义而损失严重。据估计，印度尼西亚的经济目前以每年 5%

的增长率向前发展，5%是最近这些年经济增长标准中最适中的增长率。^①但是，大约半数人口的日均消费低于3美元，而且平均寿命相对较低，男性为64.9岁，女性为67.9岁。^②印度尼西亚的年人口增长率正在下降。印度尼西亚的人口增长率从20世纪60年代高峰期的2.37%降到了20世纪90年代的1.37%，而低于15岁的人口占总人口的比例从1971年的44%降到了2000年的30.4%。^③不管怎样，在未来几十年，印度尼西亚的人口还会继续增长，这给试图解决就业和贫困问题的政策制定者造成了很大困难。

总之，印度尼西亚是一个极复杂而又迷人的国家，正面对着严肃的挑战。如果这本书使人们理解了造成这些挑战的历史，那么它就达到了写作目的。我要向很多人（尤其我的妻子梅利莎）致谢，他们的爱和笑容点燃了成千上万人的生命力，尤其点燃了我的生命力。我也希望感谢在西悉尼大学人文学院里工作的那些同事以及我在那里和其他地方教过的学生们，他们激发了我的激情，也对我非常容忍。我曾经遇到的所有印度尼西亚人都对这本书（和我的生活）给与了很多帮助，从而我也对他们聊表感谢。我也要把一份特殊的感谢献给我的老师和朋友吉姆·安吉尔。

① 德国银行研究网，<http://www.dbresearch.com>。

② 世界健康组织，2005年，<http://www.who.int/countries/idn/en/>。

③ Leo Suryadinata et al., *Indonesia's Population: Ethnicity and Religion in a Changing Political Landscape*, pp. 1-5.

大事年表

- | | | |
|------------|--|-----|
| 公元前 2500 年 | 太平洋中南部诸岛的人们开始经由台湾和菲律宾诸岛进入印度尼西亚 | xix |
| 公元前 500 年 | 北爪哇岛港口开始与中国南部、东南亚大陆以及印度进行贸易 | |
| 公元 600 年 | 室利佛逝国（即三佛齐国）出现在苏门答腊岛的巨港 - 占碑港附近 | |
| 公元 820 年 | 印度教 - 佛教徒的马塔兰国家开始在中爪哇岛构建婆罗浮屠 | |
| 公元 13 世纪初期 | 第一批穆斯林王国在印度尼西亚（苏门答腊岛北部）建立起来 | |
| 公元 1300 年 | 满者伯夷变成了印度尼西亚最大的国家 | |
| 公元 1512 年 | 葡萄牙人在安汶建立了基地 | |
| 公元 1527 年 | 印度教 - 佛教徒的满者伯夷国家败于穆斯林的淡目国，当时爪哇岛大多数人口是穆斯林 | |
| 公元 1596 年 | 第一批远征东印度群岛的荷兰人到达万丹 | |
| 公元 1611 年 | 荷兰东印度公司（VOC）在贾亚克爾塔（雅加达）建立贸易港口 | xx |

- 公元 1613 - 1646 年 苏丹·阿贡是马塔兰王国的统治者、爪哇岛大部分地区的征服者
- 公元 1620 - 1623 年 荷兰屠杀或驱逐班达人以便专营肉豆蔻
- 公元 1799 年 荷兰东印度公司破产，荷兰政府掌握了荷兰东印度公司的管理权
- 公元 1816 年 拿破仑战争结束以后，英国把东印度群岛交还荷兰
- 公元 1821 - 1838 年 比达里战争
- 公元 1824 年 荷兰和英国之间的伦敦协定
- 公元 1825 - 1830 年 爪哇战争
- 公元 1830 年 耕作制度建立起来
- 公元 1873 年 荷兰入侵亚齐
- 公元 1901 年 伦理政策开始
- 公元 1908 年 印度尼西亚的第一个民族主义组织至善社（或良知社）形成
- 公元 1911/1912 年 回教联盟建立
- 公元 1912 年 穆罕马迪亚建立
- 公元 1920 年 印度尼西亚共产党（PKI）成立
- 公元 1926 年 教士复兴会建立
- 公元 1926 - 1927 年 印度尼西亚共产党起义
- 公元 1927 年 印度尼西亚民族主义党（PNI）建立
- 公元 1928 年 印度尼西亚民族主义党（PNI）变成印度尼西亚民族党
- 公元 1928 年 第二届全印度尼西亚青年代表大会接受宣誓
- 公元 1934 年 苏加诺被执行未经审判的国际流放
- 公元 1942 年 日本占据印度尼西亚
- 公元 1943 年 祖国捍卫者志愿军（Peta）建立，后来形成了印度尼西亚军队的核心
- 公元 1945 年 日本人创建调查委员会，为印度尼西亚独立

- 做准备
- 公元 1945 年 苏加诺和哈塔宣布独立
- 公元 1948 年 加多苏维佐发动达鲁伊斯兰叛乱
- 公元 1948 年 印度尼西亚共产党 (PKI) 的茉莉芬叛乱
- 公元 1948 年 第二次荷兰“警察行动”，共和国政府和首都被夺取
- 公元 1949 年 荷兰把主权转交给印度尼西亚联邦共和国
- 公元 1950 年 统一的印度尼西亚共和国成立
- 公元 1950 年 印度尼西亚获得联合国承认，由印度和澳大利亚发起
- 公元 1953 年 达乌德·贝鲁联合达鲁伊斯兰在亚齐发动叛乱
- 公元 1955 年 万隆亚非会议
- 公元 1955 年 议会选举和制宪会议选举
- 公元 1958 年 印度尼西亚共和国革命政府 (PRRI) 共同奋斗宣言叛乱开始
- 公元 1959 年 苏加诺颁布政令废除制宪会议并恢复 1945 年宪法
- 公元 1960 年 苏加诺颁布政令解散议会
- 公元 1961 年 除了 10 个政党，其他政党都解散
- 公元 1962 年 加多苏维佐被捕并被处死
- 公元 1962 年 伊里安查亚/巴布亚问题解决
- 公元 1963 年 苏加诺开始实行对抗马来西亚的政策
- 公元 1965 年 “九三〇运动”流产，成千上万的人被屠杀
- 公元 1965 年 苏哈托被任命为军队司令官
- 公元 1966 年 苏加诺被迫签署“3 月 11 日命令书”，给与苏哈托很大权力
- 公元 1967 年 特殊的省人民协商会议 (MPRS) 令苏哈托代替苏加诺出任执行总统

- xxii 公元 1967 年 东南亚国家联盟 (ASEAN), 印度尼西亚是建立国之一
- 公元 1969 年 巴布亚的“自由选择”敕令
- 公元 1971 年 大选使戈尔卡党 (也称专业集团党) 获得很好的胜利
- 公元 1973 年 一些穆斯林政党被迫结合为国家发展联合党 (PPP), 其余政党联合为印度尼西亚民主党 (PDI)
- 公元 1975 年 印度尼西亚入侵东帝汶岛
- 公元 1976 年 哈桑·迪罗宣布亚齐独立
- 公元 1980 年 “五十人请愿团”的成立
- 公元 1985 年 所有团体都被迫承认潘查希拉为独一无二的基本原则
- 公元 1997 年 对雅加达城内占据印度尼西亚民主党 (PDI) 总部的梅加瓦蒂的支持者的攻击
- 公元 1997 年 亚洲经济危机
- 公元 1998 年 在反苏哈托游行中特里萨克蒂大学的四名女生被射杀
- 公元 1998 年 苏哈托辞职, 哈比比宣誓就任总统
- 公元 1999 年 自 1955 年以来的第一次自由大选
- 公元 1999 年 公民投票导致东帝汶在很多流血事件中宣布独立
- 公元 1999 年 瓦希德被选为总统, 而梅加瓦蒂被选为副总统
- 公元 2001 年 瓦希德辞去总统职务, 梅加瓦蒂就任总统职务
- 公元 2002 年 巴厘岛被伊斯兰恐怖分子投放炸弹, 伊斯兰回教祈祷团 (JI) 受到谴责
- 公元 2004 年 大选和第一次直接总统选举, 苏西洛·班邦·尤多约诺当选总统

关于词语拼写形式的说明 / 1

引 言 / 1

人口与地理 / 1

政治与经济 / 4

大事年表 / 7

第一章 伊斯兰教到来之前的早期历史

(公元前 5000 年至公元 1600 年) / 1

定居与社会发展 / 1

农业与早期国家的出现 / 4

贸易与早期国家的出现 / 10

印度对印度尼西亚国家和社会的影响 / 13

伊斯兰教的到来 / 18

第二章 殖民时代的印度尼西亚

(1600 年至 1940 年) / 23

香料战争 / 23

公司时代 / 26

从公司到殖民主义 / 34

荷兰殖民国家的扩张 / 38

耕作制度 / 41

现代私人资本主义的兴起 / 44

伦理时代 / 47	
殖民统治的影响 / 48	
第三章 独立战争(1900年至1949年) / 51	
有关新世界的新观念 / 51	
早期民族主义组织 / 56	
民族主义运动内部的分化 / 58	
印度尼西亚思想 / 63	
殖民政府对民族主义运动的反应 / 65	
日本占领印度尼西亚 / 69	
宣布独立 / 73	
争取独立的外交和军事斗争 / 76	
第四章 苏加诺时代(1945年至1967年) / 82	
革命期间的政府 / 82	
革命时期的革命运动 / 84	
政党与议会民主制 / 89	
1955年选举 / 94	
地区叛乱和议会民主制的崩溃 / 96	
指导民主制 / 101	
政变、屠杀和苏加诺的倒台 / 106	
第五章 苏哈托时代(1966年至1998年) / 113	
苏哈托巩固权力 / 113	
新秩序的构建 / 116	
新秩序时期的经济与社会 / 121	
对苏哈托政府的抵抗 / 128	
新秩序时期的分离主义运动 / 133	
苏哈托的倒台 / 135	
第六章 苏哈托之后的印度尼西亚(1998年之后) / 141	
哈比比总统任期 / 142	

1999 年选举	/	147
瓦希德总统任期	/	151
梅加瓦蒂总统任期	/	157
经济与社会	/	162
后苏哈托时代的分离主义运动	/	168
2004 年选举及其后果	/	170
印度尼西亚历史上的重要人物	/	176
词汇解释	/	181
参考书评论	/	184
索引	/	190
译名对照表	/	201

第一章 伊斯兰教到来之前的早期历史 (公元前 5000 年至公元 1600 年)

在讨论印度尼西亚的早期历史时，我们必须进行一些谨慎的说明。许多研究仍有待完成，并且历史学家们不得不依赖的证据充其量也就是片断性的。大约 17000 年之前的晚期冰河时代结束以后，海平面逐渐升高，这使我们失去了那些可能存在于早期沿海定居社会中的考古证据，而潮湿的气候使那些本来可以在较为寒冷干燥的地点保存下来的考古证据也不可能存在了。人种志的证据和比较语言学的研究有助于我们讨论印度尼西亚的早期历史，但这种材料通常会有很多完全不同的解释，一般只能提供“大致模样”的历史。对于印度尼西亚而言，文字记录直到相对晚的时候才出现，在荷兰人和其他欧洲人的记录于 16 世纪开始出现之前，我们更多地依赖于中国人的著作，偶尔也会依靠访问者的评论。这些文字史料是很有价值的，但不可避免地含有某些错误和偏见。印度尼西亚也存在一些诸如宫廷年代记和文学著作这样的本土史料，但学者们关于它们的价值有不同的看法。要使用这些本土史料，我们必须运用相当多的技术，因为这些史料并不是为了真实地记载事件而写成的。

1

定居与社会发展

2

部分得益于 1891 年在中爪哇岛发现的著名的“爪哇人”化石，我们

得知，早在一百万年以前，早期人种直立人就已经居住在印度尼西亚的一些地区。有证据表明，我们的人种现代人大约出现于四万年前。现代人是否从直立人演化而来，这个问题一直没有答案；事实上，这个问题始终是有关史前人类的学术研究中的重大疑惑之一。根据当前的观点，印度尼西亚人主要是太平洋中南部诸岛语族（最初指的是南部蒙古人种）的后裔，他们早已从中国南部经由台湾和菲律宾慢慢地向外扩散，大约五千年前开始到达印度尼西亚。“太平洋中南部诸岛语族”这个词源自一个与印度尼西亚人息息相关的语族的名字（从印度尼西亚到玻利尼西亚的人们的语言都属于这个语族）。一小部分印度尼西亚人由群岛较早期占据者澳大利亚—美拉尼西亚人演化而来，澳大利亚—美拉尼西亚人的后裔幸存于新几内亚岛和一些孤立的地区，他们是具有明显特征的种群，例如马来半岛的塞芒人。在整个印度尼西亚的大部分地区，这些较早的居民或许经过很多个世纪的发展，逐渐地与大量太平洋中南部诸岛语族混合起来，最终形成了当代印度尼西亚人。由于近代历史的发展，现在的很多印度尼西亚人都有印度人、阿拉伯人、中国人或欧洲人的血统。在包括南部泰国、马来西亚、菲律宾、新加坡和文莱以及印度尼西亚在内的较广泛区域里，太平洋中南部诸岛语族的主要后裔经常被看作是马来人。稍令人迷惑的是，马来人这个词通常也用于该地区的一个特定种群，他们居住在群岛的很多地区（主要是沿海地区）。

文化和语言的多样性现在在印度尼西亚表现得很明显，这种多样性有时是由连续的移民浪潮造成的。最可能的解释是，随着定居群体与他们居住地的特殊环境长期的相互作用，这种文化和语言的多样性才得以形成。早期居民所遇到的自然环境的本性可能在很大程度上促成了这种现象。广布的浓密森林、多山的地形和大量的沼泽意味着社区自然而然地倾向于建立在沿海平原和沿河流气候更适宜且更易于进入的地区。因为社区是这样建立起来的，所以其居民点自然会因为这些自然障碍的广泛存在而与其他社区的那些居民点相对孤立开来。我们必须记得，直到最近几个世纪，印度尼西亚的人口仍很少，仅仅居住在面积很小的几个地区，大面积的土地或许还完全无人居住。较大

面积的地区或许仍生活着很少的人，而更多的是大象、猩猩和虎。我们需要像这样大幅度地想象，才能设想出古代印度尼西亚是什么样子，因为条件已经彻底改变了。随着印度尼西亚人口的爆炸，印度尼西亚人在过去几百年里无情地侵蚀这些动物的栖息地。这些动物曾经非常多，现在则徘徊于灭绝的边缘或者几近灭绝，因为最有限的几块保护地也显得太小了，而且保护很不得力，所以印度尼西亚几乎不能为动物提供足够的保护区。

这样，尽管印度尼西亚各地之间的距离非常遥远，但文化的多样性很少是由距离的严酷造成的，更多的是由地形的严酷造成的。在这个较早时期，与森林、山脉和沼泽相比，距离并不是最主要的自然障碍，因为群岛的环境意味着最遥远距离的旅程几乎都能够依靠船只来完成，而且通常相对容易和迅速。与自然陆地障碍不同，把印度尼西亚诸岛屿分离开来的大海，很少促成上面所描述的各种文化发展的趋势。在大多数情况下，大海是一种高速公路，它把整个群岛的居民点和社会都联系起来了，尤其把那些位于沿海地区的民族与社会联系起来了。于是，我们便发现了这样的现象：沿海社会尽管被几百公里的大海分离开来，但彼此经常表现出很强烈的文化相似性，然而与内地距离很近的其他社会的文化则十分不同。北苏门答腊的巴塔人和马来人便提供了很好的例子。马来人居住在北苏门答腊的东部沿海平原地区，与分散在整个区域的其他沿海马来社区非常相似。巴塔人居住在北苏门答腊的高原地区，因为相对孤立，所以他们演化出的文化与马来人的文化完全不同。

季风使整个印度尼西亚群岛（而且重要的是印度尼西亚与亚洲其他部分之间）的海上旅行变得容易起来，在北半球，季风在冬季主要从西北方向吹来，在夏季则主要从东南方向吹来。这些季风的方式相对容易预测，这意味着人们能够通过海路十分快速地旅行更遥远的路程。因为季风主要是按季节更换方向的，所以人们能够与他们离开时一样平安地返回家乡，只要计算好时间以便使他们的旅程与风的方向保持一致就可以了，并因此无论他们的出发点是否固定不变，他们都能旅行。往返能力自然会对文化交换的进程和步伐产生重大影响。除

4

docsriver 文川网
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

了季风外，群岛的自然地理也使海上旅行相对容易和安全。着陆点之间几乎没有很远的距离，因为整个群岛分散着如此多的岛屿，而且很多大水域被很好地保护起来。就大水域的保护而言，马来半岛和苏门答腊岛之间的马六甲海峡是关键，因为该海峡提供了一条从印度洋进入印度尼西亚区域的天然海上通道。

河流也是主要高速公路，它们把整个群岛分散的居民点联系起来。印度尼西亚几乎没有几条河流是适于远距离航行的；不管怎样，在一些地形使得陆路旅行经常很困难的情况下，河流的重要性便不可小视。河流不仅把那些沿河流两岸居住的人们的社区联系起来，它们也把所有社区联系起来，甚至把那些居住在最小支流上游的社区联系起来，还通过大海把居住在其他岛屿的社区联系起来。

从而，尽管我们可以承认整个群岛不同文化的发展是在地形的影响下经过数个世纪形成的，但我们不应该夸大居民点孤立无援和互不联系的程度。只有那些居住在最不可进入的森林和山脉中的人们，才可以真正地归入这种孤立无援和互不联系的社会范畴，这些人通常也过着最游牧的生活方式并生活在最小的社区单位里。另一个极端的社会范畴是这样一些社区，它们积极地利用水路与其他社区联系起来。在这种情况下，最典型的是半游牧的马来海上民族（有时被视作“海上吉普赛人”），他们在群岛的海上漫游了很多个世纪。生活于群岛上的大多数社区都处于这两个极端中间。它们与超出其直接文化和自然范围之外的世界接触，但这些接触通常是非经常性的，并经常以相邻社区为中介，或者它们通过那些以航海为业的民族的介绍与外界接触。通过这种方式，各种不同的文化都有很大的发展空间，尽管科技、术语、艺术形式和思想可能被整个印度尼西亚区域所共享，并可在特定环境下被采用和修正。所以，虽然印度尼西亚有突出的文化和语言的多样性，但仍有很大程度的共性。例如，锣鼓（gong-chime）音乐形式（例如爪哇岛、巴厘岛和马都拉岛的加麦兰管弦乐）的音乐和乐器在整个群岛上广为流行。

农业与早期国家的出现

印度尼西亚的早期居民靠狩猎和采集为生。那个时代的很多地区

能够为依靠狩猎和采集为生的现代规模的社区提供富足有余的营养。除了东部岛屿的一些地区，印度尼西亚不缺水，因为印度尼西亚有很多河流并能获得大量降雨。毫无例外，印度尼西亚的植物是丰富的，可以提供可食用的植物和水果，还能支持野外活动。大量的河流和紧邻营养丰富的水域的海岸线使捕鱼和其他可食用的海产品的采集成为食物的丰富来源。然而，不管环境怎样仁爱，靠狩猎和采集技术生活的社区在规模上天生就是受限制的，而且在地方食物供给枯竭之前几乎不可能长时间地居住在一个地区。或许在一些沿海地区和湿地地区，捕鱼尤其容易，稍大一些和更加定居的社区可能已经获得发展，但其规模仍是中等的。其他环境，例如内陆赤道雨林地区的环境（苏门答腊岛和婆罗洲的很多地区都是这种环境），只能维持很小的和距离遥远而分散的狩猎采集社区。

在印度尼西亚，与在其他地方一样，农业的发展引起了巨大变化。在大多数地区，甚至原始农业技术也比狩猎和采集技术能够支持更大密度的人口。较高的人口密度本身就是一种重大发展，但其最大的意义在于，它引起了其他很多深刻复杂的社会发展，例如增进了劳动的专门化和城市以及城市生活的出现。在印度尼西亚，最早的农业实践大约在 9000 年前发生于新几内亚岛的高原地区，美拉尼西亚人在这里栽培芋头（一种根生作物）和甘蔗以补充其狩猎和采集生活。^① 这些农业发展仍是地方性的。或许其他一些地方的农业技术的发展是我们所不知道的，但高度成功的农业实践广泛地引入印度尼西亚必然要归功于后来的太平洋中南部诸岛族移民。

6

太平洋中南部诸岛族引入印度尼西亚的农业技术是真正革命性的，为那些引入这种农业技术的人们（和那些采用了这种农业技术的人们）带来了巨大好处，使他们能够更好地繁殖后代，并使他们能够适应更加复杂的社会状况。最初引入的农业技术主要是旱稻种植和猪的饲养。这两种农业技术都在相对小的地区产生了高蛋白水准，并且非

^① Robert Cribb, *Historical Atlas of Indonesia*, Richmond: Curzon, 2000, p. 22.

常好地适用于印度尼西亚的大部分地区。农业实践使更大比例的印度尼西亚居民居住在一个地方成为可能。它们也能够使较大数量的人群居住在一起，并能够使这些人群与其他居民点靠得更近，因为一个居民点所需要的土地数量比依靠狩猎和采集为生的人们所需的居住区数量少很多。这是事实，尽管新农业技术——众所周知的游耕技术——是相对原始的。游耕必然要求为了谷物的种植和收获而清理处女地。当土地变得不能生产时，这个地方便被放弃，这样的过程在其他地方重复进行。很自然，居民点的规模和它们彼此靠近的程度仍十分多样，主要依赖于土壤的肥沃程度和影响农业生产力的地方环境的其他特征。相同的地理特征对于早期居民仍是重要的，但当时的地理特征存在很大程度的多样性。山脉和丛林仍构成障碍，但它们在当时变成了这样一些环境，即充满生命活力的地区，能够被较小的社区通过采用游耕的方式更容易地开发出来，以补充狩猎和采集的不足，或者在更适宜的地区用狩猎和采集来补充农业的不足。海岸地区一直很重要，那里的捕鱼提供了有价值的蛋白质原料，但那里的沿海平原是肥沃的，从而农业提供了更多的、或许更重要的食物来源。同样的情况也适用于河流，随着农业的应用，一些河流的三角洲和河谷地有时成为一种极具生产力的环境。河流地区农业的发展引起了一种重大变化，首次使相当大的内陆居民点成为可能。

7 农业的引入强化了狩猎和采集时代便已明显的定居方式。因为赤道森林地区不如热带森林更适于人类定居，所以苏门答腊岛、婆罗洲、中苏拉威西岛和巴布亚内陆地区没有爪哇岛和巴厘岛内陆地区的人口密度高，而且也没有苏拉威西岛和苏门答腊岛的南部地区人口稠密。尽管农业使得赤道森林地区的人口在一定程度上增多，但农业也使得热带地区的人口更大程度地增多。这里的农业从与热带地区息息相关的降雨方式中受益颇多，热带地区有明显规律的干季和湿季，而且这两个季节的长度适中，而赤道地区则常年降雨。热带地区的这些条件尤其适于那些需要长期的、干燥的和阳光充足的时间以保证其成熟的谷类作物，例如稻米。再往东，在巴厘岛以东的热带地区，相反

的问题开始起作用，即努沙登加拉（或小巽他）诸岛屿（例如龙目岛、松巴哇岛、松巴岛、弗洛勒斯岛和帝汶岛）长达六个多月或更长时间的干旱季节。降雨方式并非唯一一个与农业互相影响并促进既定居民点发展的自然特征。爪哇岛和巴厘岛也受到火山活动所产生的肥沃土壤的支持，这两个岛屿恰恰处于火山活动频繁地带的部分地区之上，这个火山带从苏门答腊岛的北端一直延伸到巴厘岛的东部。苏门答腊岛火山的喷发产生了更偏于酸性因而不太肥沃的土壤。婆罗洲位于一个火山活动不频繁的地区。

水稻栽培引入印度尼西亚，引起了更巨大的变化。正如其称呼暗示的那样，旱稻栽培（一种轮作方式）意味着在旱地种植稻籽，经常是砍倒现存植物并把其燃烧掉以提供营养，然后就地种植稻种（所谓刀耕火种的农业）。水稻栽培典型地意味着，首先在作为苗圃的一角土地上使稻籽发芽，然后把稻芽紧凑密集地插在含水的湿泥里。通常在两个月以后，当秧苗生长到一定的成熟点时，它们被拔出来，并且在移植之前被修剪和清洗。它们被轻轻地按入泥土中，在规则而稠密的稻垄上覆盖几厘米深的水。水的高度被仔细地保持，以便使茎状物的根和底部始终被水覆盖着。几个月之后，当谷穗出现时，水被逐渐排干，稻米植物得以在收获之前成熟。水稻栽培的起源还不清楚，但它于西历纪元很早的时候便在印度尼西亚被种植了。我们也不知道水稻栽培是什么时候和怎样被引入印度尼西亚的。有人认为水稻栽培起源于印度，但除了印度和印度尼西亚之间的联系这个时候已经是经常现象这一事实而外，没有其他证据可以支持这一论点。然而，也有人认为水稻栽培起源于中国南部和东南亚大陆，而到这个时候，这些地区的所有人都知道这种技术，并在条件适宜的地方实践这种技术。

不管水稻栽培起源于哪里，但它进一步强化了已然确立并使爪哇岛和巴厘岛繁荣发展的定居方式。如果爪哇岛和巴厘岛为旱稻提供了极好的土壤、雨水和气候条件，那么这些条件对于水稻便不可能是理想的条件。更重要的意义是，水稻技术也极大地增加了人口大量集中的能力。与应用旱稻技术的土地相比，应用水稻技术的土地，能够在

相同单位面积的土地上生产出更多的稻米和更高的卡路里。而且，在爪哇岛和巴厘岛那些稻谷生长良好的地区，可以在不毁坏土壤的情况下，每年种植两季水稻。旱稻每年只能生产一次作物，甚至最优良的土地都必须进行彻底地生产轮作，否则产量将急剧降低。这些高水平的生产力是意义重大的，当时最适宜人口集中的地区首先是河谷和大河平原，因为这些地区最适于水稻生产。这些发展结合在一起对印度尼西亚的社会和历史发展产生了深刻影响。

较大的居民点形成了具有专门化劳动和其他社会职能部门的更加复杂的社会，但也典型地造成了社会阶层的发展和国家的出现。因此，这些社会现象开始与那些以水稻栽培提供稳定食物来源为基础的人口稠密的巨大定居社区同时出现在印度尼西亚，对此我们完全没有必要感到惊奇。小国家（大多数情况下）是以最好称之为王权的政府管理制度为基础而逐渐出现的。随着小国家的发展，宫廷出现了，从而廷臣也就出现了，而国家的需要也使得专业官员和战士出现了。宫廷还把最好的魔法师、舞者、工匠和其他技术高超的手工业者和艺术家集中在一起，这种集中提高了这些技术的水准和复杂程度。智识和精神的发展也是由这些人（尤其与宫廷有关的人们）的较大集中刺激起来的。相较于那些停留在村庄水平的兼职的和高度地方化的宗教实践和实践者，全职宗教官员或祭司以及宗教机关的其他部门，常常与更详细和更强有力的宗教思想以及更具风格的仪式一起出现。

这些发展究竟始于何时，我们不得而知。然而，到大约公元400年，西爪哇岛的多罗摩王国和东加里曼丹的库台王国已经出现了。很可能的是，在这个时间之前的某个时间，其他国家尽管或许不是很复杂，但已存在于苏门答腊岛、爪哇岛和婆罗洲。不幸的是，它们的历史仍令人困惑。有一个早期国家，我们只知道它的中国名字诃凌（Ho-ling），它位于北爪哇岛海岸，它以这里为中心控制了爪哇岛的很多地区。诃凌是复杂的，而且是足够强大的，于公元640年向中国派出了一个代表团。在公元8世纪初期某个时间，诃凌与马塔兰国家结合起来，然后侵入中爪哇岛南部肥沃的凯都（Kedu）平原。正是这个印度教—佛教徒国家在公

元 9 世纪早期建筑了著名的婆罗浮屠，后者是世界上最大的佛教纪念物，位于今日日惹城以北 50 公里的地方。这个雕刻精美的巨大石头佛塔是一个庞然大物，用了几十年的时间才建成，雄辩地证明这个国家可能掌握着雄厚的资源，具有远大抱负，而且十分自傲。

为什么大规模水稻农业易于导致国家的出现？有人认为，原因之一是构建和规范复杂灌溉工程的需要导致了国家的出现。在爪哇岛和巴厘岛；涉及修筑梯田和沟渠的灌溉工程必然是很复杂的，这的确是事实。水被准时保量地引入土地之中，然后同样准时精确地流入其他土地。但至少直到最近，这些灌溉工程并不是如此大规模地建筑以至于需要国家来组织的产物。农民自己用泥土和竹管建筑灌溉工事。事实上，灌溉工程的天才部分恰恰是物质的原始本性，而物质的原始本性允许灌溉工程在最低的水平上得到持续和直接的调节。人们用镐头工作几分钟，一个新的渠道便可打开，或者一个渠道便被关闭，或者河流的水速和方向便被调节。而且，在印度尼西亚，复杂灌溉体系的管理并非通过国家的强迫权力获得，而是通过依据习惯法或传统法律来调节的合作获得。

国王和国家与那种只能描绘为引入瞩目的平民合作与组织的状况 10
相去甚远。不管怎样，它们同时出现在印度尼西亚，这表明它们之间存在某种关系。为什么国家需要由这种水稻灌溉提供农业剩余和人口，这一点很容易理解；但为什么国家是必要的，这一点却不是显而易见。国家提供一种和平和共属的框架，而复杂的平民合作与管理能够在这个框架内发生。国家也保护自己，以防止其他国家和强盗的侵犯。除了这些社会职能而外，国家也在精神范畴内提供保护职能。那时流行的宗教观认为统治者具有与他们世俗职责不可分离的精神职能。作为沟通天与地的关键，统治者的重要职能是保持天与地之间的协调一致，以便为王国保持好的运气。根据这种世界观，由强盗和入侵造成的威胁被认为在根源上与火山喷发和恶劣的天气造成的威胁是相同的。根源最终是精神的，从而避免这些威胁最终依赖于国家的精神健康，这种精神健康通常人性化为统治者。国家仪式和荣誉虚有其表的炫耀表明国家在勤勉地执行其被指定的职能，借以使国家的存在合法化，并

使国家的管理者有权从人民那里获得稻米和劳力支持。精神动机和实践动机的这种结合很可能为农民提供足够的理由去接受他们的命运。农民要离开一个地区，并找到另一个孤立的地区——一个能够生存并无需忍受繁重剥削的农业地区，这将意味着，农民放弃在灌溉工地上投入的多年劳动和与准备耕地密切相关的其他任务。在某些条件下，人们的确会作出这样极端的选择。由于适于耕作的肥沃土地多，而人口相对少，从而这种选择存在了很多个世纪。这一时期国家之间的战争目标经常是掠夺敌人的人口而非土地，其原因就在于这种人少地多的状况。

贸易与早期国家的出现

在印度尼西亚，贸易是促使国家出现的另一个重要因素。到大约公元前 2000 年（或许更早的时候），世界的大多数地区都被联系在一个市场网络里了（美洲大陆是一个主要例外）。虽然大多数贸易仍是地方性或区域性的，但一些产品是如此的有价值，以至于跨越几千公里的运输显然是值得的。在这个半球网络内，印度洋与阿拉伯海、中国海洋和印度尼西亚内部海洋以及周围其他海洋一起，起到了与地中海所起的作用相似的作用，只是运输距离更远，贸易规模更大。一时间，货物在印度、中国和东南亚内部大量地转运，然后这些地区的产品在印度西海岸与西亚、地中海和北欧进行贸易。从一开始，印度尼西亚就是这个贸易网络的一部分。但是，到公元 5 世纪为止，环境和地理已经联合起来，这使印度尼西亚处于中国与印度之间大规模海上贸易的十字路口上。印度尼西亚贸易者与他们的产品一起变成了区域贸易网络的主要参与者，正如印度尼西亚水手、船只建造者以及他们的船只做的那样。后者的卓越在船只的类型中表现出来，这种类型的船只在欧洲人到达之前一直是这个区域主要的海上交通工具。这种船只最初由北爪哇岛和南婆罗洲海岸的印度尼西亚人建造，我们是通过 junk 这个词来判断的，junk 这个词是马来语 jong 的葡萄牙语误用。这些船只对于那个时代来说既不是原始的，也不是小型的，常常比最初